

IL "PARE NOSTRO"

In precedenza abbiamo pubblicato il PADRE NOSTRO in cavarzerano e in sardo. E ora lo pubblichiamo in Talian, o Italo-veneto-brasiliano.

*

PARE NOSTRO, CHE TE SI IN CELO, SANTIFICÀ
SIA EL TO NOME, VEGNA EL TO REGNO, SIA
FATA LA TO VOLONTÀ, COME IN CELO COSÌ
IN TERA. DÀ A NOANTRI, ONCÓ, EL PAN
COTIDIANO, E PERDONA LE NOSTRE OFESE,
COME NOANTRI PERDONEMO A QUEI CHE
NE À OFESO, E NÒ DASSARNE CASCAR IN
TEXTASSION, MA LIBERA A NOANTRI DAL
MALE

*

La lingua detta Talian è nata in seguito alle grandi migrazioni dal Nord Italia al Brasile (Veneto, Trentino Alto Adige, Friuli Venezia Giulia e Lombardia), dove si stima che dal 1875, in cento anni, siano emigrati milioni di italiani, in cerca di lavoro e fortuna. È una lingua ufficialmente riconosciuta in Brasile, con pubblicazioni in giornali locali e nazionali, come il CORREIO RIOGRANDENSE (80 mila copie settimanali), distribuito negli stati di Rio Grande do Sul, Mato Grosso, Mato Grosso do Sul, Paraná e Santa Catarina; considerato la voce dell'identità italiana.

Rolando Ferrarese
rolandoferrarese